

HEAD PROTECTION

Manufactured by **IPS**

Lockweiler Plastic Werke GmbH

Walther-Nothelfer-Straße 2

D-66687 Wadern-Lockweiler

Tel. +49 (0) 68 71/5 08-0

Fax +49 (0) 68 71/5 08-115

arbeitsschutz@lockweiler-werke.de

www.lockweiler-werke.com

11/2013

Working helmet
2000 NL/A11.../S14.../T10...

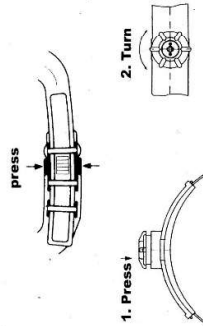


Instructions for use

In order that you can continue to enjoy using your protective helmet, we would like to ask you to carefully take note of the following instructions:

This helmet was checked and released according to **EN 397**.

Adjustment



Correct adjustment of the interior ensures that the helmet sits properly.

Maintenance:

- Check the helmet regularly for visible damage.
- Working helmets must in no case be used after a heavy impact: or defects have been recognised.
- As with other materials, plastic is also subject to signs of wear. No helmet should be used for longer than a period of 4 years from the date of manufacture.
- The helmet should be stored in a dry place between 5 - 40°C. Avoid contact with bright sunlight (storage on the parcel shelf of your car). Please protect your helmet from solvents and the resulting vapours.

Cleaning:

The helmet, the interior and the sweatband should be washed regularly with lukewarm water and soap.

Accessories:

Please only use the original accessories from the supplier.

Markings:

- IPS** = Manufacturer
- A./S./T.** = Date of manufacturer
- PE/ABS** = Helmet model
- 52-62 cm** = Material
- CE** = Head circumference
- EN 397** = CE mark
- 0121** = test standard
- 0121** = testing institute (BGIA St. Augustin)

Special approval:

-30° C = Temperature resistance



Safety information:

In order to ensure full protection, the helmet must fit properly or be adjusted to the user's head size. The helmet should absorb the energy of an impact when partially damaged or when the inner or outer of the helmet is damaged. Every helmet exposed to a large impact should be replaced, even when the damage can not be immediately recognised. The users are to be made aware of the arising danger when original parts of the helmet are changed or removed against the manufacturer's recommendations. Helmets should not be adjusted in any way not recommended by the manufacturer for the addition of extra parts. Colour, solvents, adhesives or self-adhesive stickers must only be applied or stuck on in accordance with the manufacturer's instructions.

04/2013

Работни предпазни каски
2000 NL/A11.../S14.../T10.

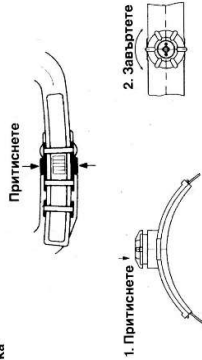


ИНСТРУКЦИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

За да се радвате дълго време на Вашата предпазна каска, моля спазвайте внимателно следните указания:

Тези каски са проверени и допунати за експлоатация съгласно **EN 397**.

Настройка



Правилната настройка на вътрешното оборудване гарантира оптимален стоеж на каската.

Предупреждение:

Редовно проверявайте каската за видими уреджания. Работните предпазни каски в никаква случай не трябва да продължават да се използват след силно влияние на удари или сблъсъци, както и при видими недостатъци. Както всички други материали, и пластмасата притежава граници на издръжливост. В никаква случай не трябва да се допуска използването на каските по-дълго от 4 години, считано от датата на произвеждането. Каската трябва да се съхранява на сухо място при 5-40° C. Избягвайте силно слънчево облъчване (съхранение на място за парки зад задната седалка на Вашият автомобил). Моля предпазвайте каската от разтворители и съответни изпарения.

Почистване:

Каската, вътрешното ѝ оборудване както и вътрешната ѝ лента трябва да се почистват редовно с хладка вода и сапун.

Принадлежности:

Моля използвайте само оригинални принадлежности на доставчика.

Обозначение

- IPS** = производител
- A./S./T.** = дата на производство
- PE/ABS** = модел на каската
- 52-62** = устойчивост
- CE** = материал
- EN 397** = обиколка на главата
- 0121** = знак CE
- 0121** = стандарт на изпитване
- 0121** = институт за изпитване (BGIA St. Augustin)

Специални допуски за експлоатация:

-30° C = температурна



За да се гарантира сигурната защита, тази каска трябва да пасва добре или да се напасне към размера на главата на потребителя. Каските трябва да поема енергията от удар при частично разрушаване или уреджания на кората на каската и вътрешното оборудване, а всяка каска, която е била подложена на силен удар, си трябва да се сменя, дори и да не е повредена. Каските трябва да се съхраняват на сухо място при 5-40° C. Избягвайте силно слънчево облъчване (съхранение на място за парки зад задната седалка на Вашият автомобил). Моля предпазвайте каските от разтворители и съответни изпарения. Производителите, каските не бива да се напасват за поставяне на допълнителни части. Нанасянето расп. запленяването на бок. разтворители, лепила и др. не е разрешено. Каските трябва да се използват в съответствие с инструкциите на производителя на каската.